

AYLMER.

WILLIAM THE FOURTH, by the Grace of God, of the United Kingdom of *Great Britain* and *Ireland*, King, Defender of the Faith: To Our much beloved and faithful the Legislative Councillors of Our Province of *Lower-Canada*, and to Our faithful and well beloved the Knights, Citizens and Burgesses of Our said Province, to an Assembly at Our City of *Quebec*, on the Fifth day of April next, to have been commenced and held, called and elected, and to every of you, GREETING—Whereas for divers urgent and arduous affairs, Us, the state and defence of Our said Province, concerning Our Assembly, at the day and place aforesaid, to be present, We did command, to treat, consent and conclude, upon those things which, in Our Assembly, should then and there be proposed and deliberated upon; and for certain causes and considerations, Us to this especially moving, We have thought fit to prorogue Our said Assembly, so that you, nor any of you, on the said Fifth day of April next, at Our said City to appear, are to be held or constrained, for We do will therefore, that you, and each of you, be as to Us in this matter entirely exonerated; Commanding, and by the tenor of these presents firmly enjoining you, and every of you, and all others in this behalf interested, that on the Twenty-ninth day of May next, at Our said City of *Quebec*, personally you be and appear, to treat, do, act and conclude upon those things which, in Our said Assembly, by the Common Council of Our said Province, by the favor of God, may be ordained.—IN TESTIMONY WHEREOF, these Our Letters We have caused to be made Patent, and the Great Seal of Our said Province to be thereunto affixed: Witness Our Right Trusty and Well Beloved The Right Honorable *Matthew Lord Aylmer*, Knight Commander of the Most Honorable Military Order of the Bath, Captain General and Governor in Chief, in and over Our Province of *Lower-Canada* and *Upper-Canada*, *Nova-Scotia*, *New-Brunswick*, and their several Dependencies, &c. &c. &c. at Our Castle of *St. Lewis*, in Our City of *Quebec*, in Our said Province, the twenty-second day of March, in the year of our Lord, One thousand eight hundred and thirty-two, and in the second year of Our Reign.

A.

THOMAS DOUGLASS, Clk. Ch. in Chancery,

BY a further Proclamation of His Excellency *Matthew Lord Aylmer*, Knight Commander of the Most Honorable Military Order of the Bath, Captain General and Governor in Chief of the Province of *Lower-Canada*, &c. &c. &c. dated at the City of *Quebec*, at the Castle of *Saint Lewis*, the fourteenth day of May, One thousand eight hundred and thirty-two, the Meeting of the Legislative Council and House of Assembly was prorogued to the twentieth day of July ensuing.

BY a further Proclamation of His Excellency *Matthew Lord Aylmer*, Knight Commander of the Most Honorable Military Order of the Bath, Captain General and Governor in Chief of the Province of *Lower-Canada*, &c. &c. &c. dated at the City of *Quebec*, at the Castle of *Saint Lewis*, the twelfth day of July, One thousand eight hundred and thirty-two, the Meeting of the Legislative Council and House of Assembly was prorogued to the twentieth day of September ensuing.

By

AYLMER.

GUILLAUME QUATRE, par la grâce de Dieu, Roi du Royaume-Uni de la *Grande Bretagne* et d'*Irlande*, Défenseur de la Foi, à Nos aimés et fidèles les Conseillers Législatifs de notre Province du *Bas-Canada* et à Nos fidèles et bien aimés les Chevaliers, Citoyens et Bourgeois de Notre dite Province, convoqués et élus à une assemblée qui a dû commencer et se tenir en Notre Cité de *Québec*, le cinquième jour d'Avril courant, et à tous et chacun de vous, SALUT:—Attendu que pour diverses affaires urgentes et difficiles concernant Nous, l'état et la défense de notre dite Province, nous vous avons commandés d'être présents à notre assemblée aux jour et lieu ci-dessus, pour traiter, consentir et conclure sur ces choses qui, dans Notre assemblée, seraient-là et alors proposées et mises en délibération; et pour certaines causes et considérations, à ce Nous mouvant spécialement, Nous avons trouvé bon de proroger notre dite assemblée, de manière que ni vous, ni aucun de vous, au dit cinquième jour d'Avril courant, ne soyez tenus ou contraints de paraître en notre dite Cité, car Nous voulons en conséquence que vous et chacun de vous soyez quant à Nous entièrement déchargés à cet égard: Commandant, et par la teneur des présentes fermement enjoignant à vous et chacun de vous, ainsi qu'à tous autres intéressés à cet égard, que le vingt-neuvième jour de Mai prochain, vous ayez à être et paraître personnellement en Notre dite Cité de *Québec*, pour traiter, faire, agir et conclure, sur ces choses lesquelles peuvent être ordonnées, par la grâce de Dieu, dans Notre dite assemblée, par le Conseil Commun de Notre dite Province. EN FOI DE QUOI Nous avons fait faire celles-ci nos lettres patentes, et y opposer le Grand Sceau de Notre dite Province; Témoin Notre Très-fidèle et bien-aimé *Matthew Lord Aylmer*, Chevalier Commandeur du Très-Honorable Ordre Militaire du Bain, Capitaine Général et Gouverneur en Chef, dans et sur Nos Provinces du *Bas-Canada*, et du *Haut-Canada*, *Nouvelle-Ecosse*, *Nouveau-Brunswick* et leurs diverses Dépendances, &c. &c. &c. à Notre Château *Saint Louis*, en Notre Cité de *Québec*, dans notre dite Province, le vingt-deuxième de Mars, en l'an de Notre Seigneur, mil huit cent trente deux, et dans la seconde année de Notre Règne.

A.

THOMAS DOUGLASS, Clerc de la C. en Chrie.

PAR une Proclamation subséquente de Son Excellence *Matthew Lord Aylmer*, Chevalier Commandeur du Très-Honorable Ordre Militaire du Bain, Capitaine Général et Gouverneur en Chef de la Province du *Bas-Canada*, &c. &c. &c. datée de la Cité de *Québec*, au Château *Saint Louis*, le quatorzième jour de Mai mil huit cent trente-deux, l'Assemblée du Conseil Législatif et de la Chambre d'Assemblée a été prorogée au vingtième jour de Juillet suivant.

PAR une Proclamation subséquente de Son Excellence *Matthew Lord Aylmer*, Chevalier Commandeur du Très-Honorable Ordre Militaire du Bain, Capitaine Général et Gouverneur en Chef de la Province du *Bas-Canada*, &c. &c. &c. datée de la Cité de *Québec*, au Château *Saint Louis*, le douzième jour de Juillet mil huit cent trente-deux, l'Assemblée du Conseil Législatif et de la Chambre d'Assemblée a été prorogée au vingtième jour de Septembre suivant.

A

Par